



<b>NT 501</b>	<b>2002017</b>
<b>NT 502</b>	<b>2002027</b>
<b>NT 621</b>	<b>2002087</b>
<b>NT 622</b>	<b>2002097</b>
<b>NT 622VS</b>	<b>2002098</b>
<b>NT 901</b>	<b>2002100</b>
<b>NT 921</b>	<b>2002120</b>

**Bedienungsanleitung griffbereit  
am Produkt aufbewahren!**

**DEUTSCH**  
**Original-Bedienungsanleitung**

<b>1. Allgemeines .....</b>	<b>2</b>
1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung .....	2
1.2 Symbolerklärung .....	2
1.3 Haftung und Gewährleistung .....	3
1.4 Urheberrecht .....	3
1.5 Konformitätserklärung .....	3
<b>2. Sicherheit.....</b>	<b>4</b>
2.1 Allgemeines.....	4
2.2 Sicherheitshinweise für die Nutzung des Gerätes .....	4
2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	5
<b>3. Transport, Verpackung und Lagerung .....</b>	<b>6</b>
3.1 Transportinspektion.....	6
3.2 Verpackung .....	6
3.3 Lagerung .....	6
<b>4. Technische Daten.....</b>	<b>7</b>
4.1 Technische Angaben.....	7
4.2 Baugruppenübersicht .....	8
<b>5. Installation und Bedienung .....</b>	<b>9</b>
5.1 Sicherheitshinweise.....	9
5.2 Aufstellen und Anschließen.....	10
5.3 Bedienung .....	10
<b>6. Reinigung und Wartung.....</b>	<b>12</b>
6.1 Sicherheitshinweise.....	12
6.2 Reinigung .....	12
6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung .....	13
<b>7. Mögliche Funktionsstörungen .....</b>	<b>13</b>
<b>8. Entsorgung .....</b>	<b>14</b>

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120

**Service-Hotline: 0180 5 971 197**  
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

## 1. Allgemeines

### 1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bedienungsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

### 1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



#### **WARNUNG!**

*Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können.*

*Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.*



#### **WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!**

*Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam.*

*Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungsgefahr oder Lebensgefahr.*



#### **ACHTUNG!**

*Dieses Symbol hebt Hinweise, deren Nichtbeachtung Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben kann.*



#### **HINWEIS!**

*Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.*



#### **WARNUNG! Heiße Oberfläche!**

*Dieses Symbol macht auf die heiße Oberfläche des Gerätes während des Betriebes aufmerksam. Bei Nichtbeachten besteht Verbrennungsgefahr!*

### 1.3 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Bedienungsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.



#### **HINWEIS!**

***Diese Bedienungsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen! Für Schäden und Störungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung.***

Die Bedienungsanleitung ist unmittelbar am Gerät und zugänglich für alle Personen, die am oder mit dem Gerät arbeiten, aufzubewahren. Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

### 1.4 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



#### **HINWEIS!**

***Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.***

### 1.5 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU.

Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung.

Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

## 2. Sicherheit

Dieser Abschnitt bietet einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte.

Zusätzlich sind in den einzelnen Kapiteln konkrete Sicherheitshinweise zur Abwendung von Gefahren gegeben und mit Symbolen gekennzeichnet. Darüber hinaus sind am Gerät befindliche Piktogramme, Schilder und Beschriftungen zu beachten und in ständig lesbarem Zustand zu halten.

Die Beachtung aller Sicherheitshinweise ermöglicht optimalen Schutz vor Gefährdungen und gewährleistet sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes.

### 2.1 Allgemeines

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Die Kenntnis des Inhalts der Bedienungsanleitung ist eine der Voraussetzungen, um Sie vor Gefahren zu schützen, sowie Fehler zu vermeiden und somit das Gerät sicher und störungsfrei zu betreiben.

Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.

Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.

### 2.2 Sicherheitshinweise für die Nutzung des Gerätes

Die Angaben zur Arbeitssicherheit beziehen sich auf die zum Zeitpunkt der Herstellung des Gerätes gültigen Verordnungen der Europäischen Union.

Wird das Gerät gewerblich genutzt, ist der Betreiber verpflichtet, während der gesamten Einsatzzeit des Gerätes die Übereinstimmung der benannten Arbeitssicherheitsmaßnahmen mit dem aktuellen Stand der Regelwerke festzustellen und neue Vorschriften zu beachten. Außerhalb der Europäischen Union sind die am Einsatzort des Gerätes geltenden Arbeitssicherheitsgesetze und regionalen Bestimmungen einzuhalten.

Neben den Arbeitssicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes allgemein gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sowie die geltenden Umweltschutzbestimmungen zu beachten und einzuhalten.



### **ACHTUNG!**

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für die Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf. Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.
- Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.

## **2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung**



### **ACHTUNG!**

***Das Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch konzipiert und gebaut und darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal bedient werden!***

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Der **Pizzaofen** ist nur zum **Backen von Pizza** bestimmt.

Den **Pizzaofen** nicht verwenden für:

- das Backen von Kuchen, Brot, Brötchen und ähnlicher Gebäcksorten;
- das Zubereiten oder Aufwärmen von Speisen.



### **ACHTUNG!**

***Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.***

***Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.***

## 3. Transport, Verpackung und Lagerung

### 3.1 Transportinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



#### **HINWEIS!**

***Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.***

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

### 3.3 Lagerung

Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren.  
Bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

## 4. Technische Daten

### 4.1 Technische Angaben

<b>Bezeichnung</b>	<b>Pizzaofen</b>		
Art.-Nr.:	<b>2002017</b>	<b>2002027</b>	<b>2002087</b>
Model:	<b>NT 501</b>	<b>NT 502</b>	<b>NT 621</b>
Temperatur:	0 °C bis 400 °C		
Anschlusswert:	4 kW / 2 NAC 400 V	6 kW / 3 NAC 400 V	5 kW / 2 NAC 400 V
Abmessungen B x T x H (mm):	800 x 735 x 370	800 x 735 x 520	910 x 810 x 440
Abmessungen Backkammer B x T x H (mm):	500 x 500 x 100	500 x 500 x 100	620 x 620 x 140
Kapazität:	4 Pizzen Ø 25 cm	2 x 4 Pizzen Ø 25 cm	4 Pizzen Ø 30 cm
Gewicht:	68 kg	85 kg	77 kg

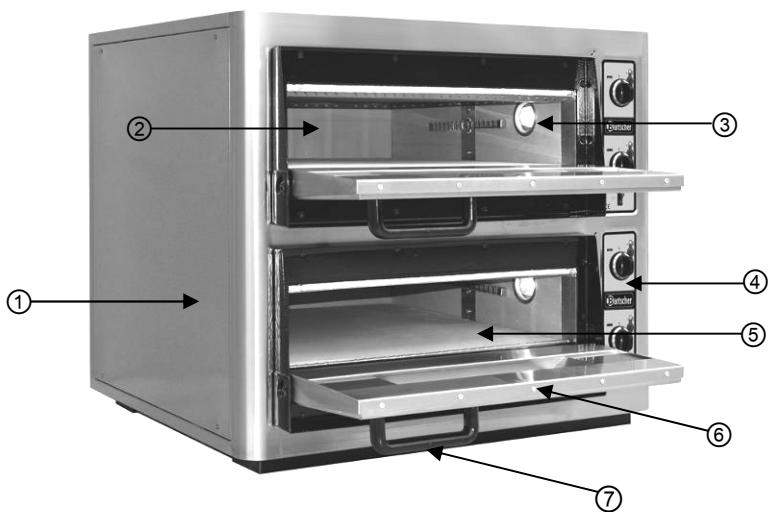
<b>Bezeichnung</b>	<b>Pizzaofen</b>		
Art.-Nr.:	<b>2002097</b> <b>2002098*</b>	<b>2002100</b>	<b>2002120</b>
Model:	<b>NT 622</b> <b>NT 622VS*</b>	<b>NT 901</b>	<b>NT 921</b>
Temperatur:	0 °C bis 400 °C		
Anschlusswert:	10 kW / 3 NAC 400 V	6 kW / 3 NAC 400 V	12 kW / 3 NAC 400 V
Abmessungen B x T x H (mm):	910 x 810 x 770	1190 x 860 x 440	1190 x 860 x 770
Abmessungen Backkammer B x T x H (mm):	620 x 620 x 140	920 x 620 x 140	920 x 620 x 140
Kapazität:	2 x 4 Pizzen Ø 30 cm	6 Pizzen Ø 30 cm	2 x 6 Pizzen Ø 30 cm
Gewicht:	125 kg 130 kg*	110 kg	158 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

\* die gesamte Backkammer dieses Gerätes ist aus Schamottestein



## 4.2 Baugruppenübersicht



- ① Gehäuse
- ② Backkammer
- ③ Innenbeleuchtung
- ④ Bedienblende
- ⑤ Pizzastein aus Schamotte
- ⑥ Tür mit Glasfenster
- ⑦ Türgriff

---

## 5. Installation und Bedienung

### 5.1 Sicherheitshinweise



**WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!**

**Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen.**

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Achten Sie darauf, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Netzkabel nicht über Teppichstoff oder andere Wärmeisolierungen verlegen. Netzkabel nicht abdecken. Netzkabel von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.



**WARNUNG! Heiße Oberfläche!**

**Während des Betriebs werden einige Geräteteile sehr heiß.**

**Um Verbrennungen zu vermeiden, heiße Geräteteile nicht berühren!**

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist.
- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.



**WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!**

**Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!**

**Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild).**

**Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen!**

**Sicherheitshinweise beachten!**

## 5.2 Aufstellen und Anschließen



### **ACHTUNG!**

*Die Installation und Wartung des Gerätes darf nur vom Fachpersonal durchgeführt werden!*

- Packen Sie das Gerät aus und entsorgen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Gerät ab. Stellen Sie sicher, dass diese vollständig entfernt ist.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, sicheren Platz, der das Gewicht des Gerätes aushält und nicht wärmeempfindlich ist.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Halten Sie mindestens 20 cm Sicherheitsabstand zu Wänden oder anderen Gegenständen aus brennbaren Materialien ein.



### **WARNUNG! Brandgefahr!**

*Achten Sie darauf, dass sich brennbaren (entzündlichen), sauren oder alkalischen Materialien oder Stoffe in der Nähe des Gerätes befinden. Beim Einschalten des Gerätes besteht die Gefahr einer Verpuffung.*

- Das Gerät in gut belüfteten Räumen aufstellen.
- Es befindet sich ein Erdungsstift auf der Rückseite des Gerätes. Bitte verbinden Sie das Erdungskabel mit einem Kupferkabel (Durchmesser mindestens 2 mm<sup>2</sup>) in Übereinstimmung mit den geltenden allgemeinen Sicherheitsrichtlinien.



### **HINWEIS!**

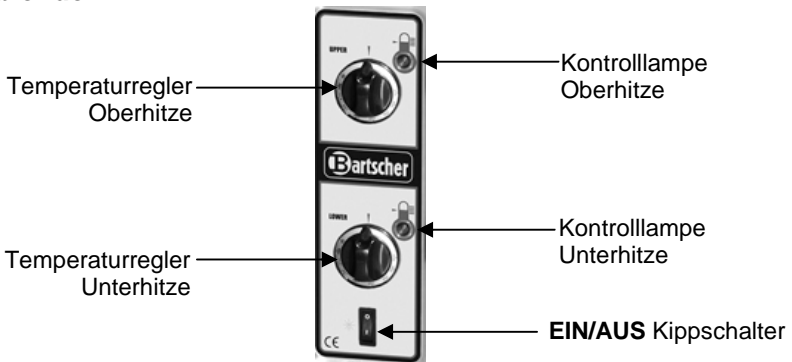
*Das Gerät ist nicht für den Einbau und nicht für eine Reihenaufstellung geeignet.*

## 5.3 Bedienung

### Vor dem ersten Gebrauch

- Bei der ersten Inbetriebnahme erzeugt das Gerät einen unangenehmen Geruch, der auf Produktionsrückstände wie Fette, Öle und Harz zurückzuführen ist. Deshalb ist der Pizzaofen zuerst mindestens 2 Stunden bei Höchsttemperatur leer zu betreiben.
- Lassen Sie danach das Gerät abkühlen und reinigen Sie es anschließend laut Anweisungen im Kapitel **6.2 „Reinigung“**.
- Danach ist das Gerät betriebsbereit.

## Bedienblende



## Gerät in Betrieb nehmen

- Schalten Sie das Gerät mit dem **EIN-/AUS** Kippschalter ein. Die Innenbeleuchtung schaltet ein.
- Die Temperatur wird getrennt für jede Backkammer mit den Temperaturreglern eingestellt.
- Jede Backkammer der Pizzaöfen **NT-Serie (außer 2002027)** hat zwei Heizelemente: ein Heizelement ist unter dem Pizzastein aus Schamotte und das andere Heizelement im oberen Bereich des Pizzaofens. Die Heizelemente werden mittels Temperaturregler für die Ober- und Unterhitze eingestellt.



### **HINWEIS!**

- Der Pizzaofen **2002027** hat nur eine Backkammer, die durch den Pizzastein aus Schamotte in 2 einzelne Kammern getrennt ist. Dieser Pizzaofen hat 3 Heizelemente bzw. 3 Temperaturregler. Der obere Temperaturregler ist für die Einstellung der Oberhitze, der untere – für die Einstellung der Unterhitze bestimmt. Das Heizelement in der Mitte des Pizzaofens liegt direkt unter dem Pizzastein, so dass es für den unteren Teil der Backkammer als Oberhitze und für den oberen Teil als Unterhitze vorgesehen ist. Für die Einstellung der Temperatur in diesem Bereich dient der mittlere Temperaturregler.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Die Kontrolllampen für die Ober- oder Unterhitze leuchten auf.
- Der einstellbare Temperaturbereich des Pizzaofens liegt bei 0 °C - 400 °C. Die empfohlene Temperatureinstellung liegt bei 300 °C - 400 °C.
- Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrolllampe. Sinkt die Temperatur in der Backkammer, leuchtet die Kontrolllampe wieder auf und das Heizelement heizt bis zur eingestellten Temperatur auf.





## **HINWEIS!**

***Den Pizzaofen vor dem Pizzabacken immer vorheizen!***

- Öffnen Sie nach Ablauf der Vorheizzeit die Tür des Pizzaofens mit Hilfe des Türgriffes.
- Legen Sie die geeigneten Pizzen in die Backkammer und schließen Sie die Tür.
- Lassen Sie den Pizzaofen während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt.
- Beobachten Sie den Backvorgang durch das Türfenster.
- Drehen Sie **alle** Temperaturregler nach dem Backvorgang gegen den Uhrzeigersinn bis auf die Markierung „0“. Schalten Sie das Gerät mit dem Kippschalter aus. Öffnen Sie erst dann die Tür.
- Entnehmen Sie die fertigen Pizzen aus dem Ofen.



## **WARNUNG! Verbrennungsgefahr!**

***Während des Betriebs werden einige Geräteteile sehr heiß. Berühren Sie die Geräteteile nicht mit bloßen Fingern oder Händen.***

***Tragen Sie beim Entnehmen der Pizzen Schutzhandschuhe, die über das Handgelenk gehen, und benutzen Sie Küchenutensilien mit langen Griffen, um Verbrennungen zu vermeiden.***

## **6. Reinigung und Wartung**

### **6.1 Sicherheitshinweise**

- Vor der Reinigung sowie vor der Durchführung von Reparaturen das Gerät von der Stromversorgung trennen und abkühlen lassen.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Um sich vor Stromschlägen zu schützen, Gerät, Kabel und Stecker **niemals** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.



## **ACHTUNG!**

***Das Gerät ist nicht für das direkte Absprühen mit einem Wasserstrahl geeignet. Verwenden Sie daher keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen!***

### **6.2 Reinigung**

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Gerätes mit einem weichen, feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

- Reinigen Sie die Backkammern mit einem weichen, feuchten Tuch, wischen Sie anschließend mit einem sauberen Tuch nach, um Reinigerrückstände zu entfernen.
- Entfernen Sie die Backrückstände vom Pizzastein mit einer Bürste aus Naturfaser oder Messing, ohne Reinigungsmittel und Wasser zu benutzen.
- Zur gründlichen Reinigung am Ende eines Tages den Pizzaofen für 30 Minuten auf höchster Temperatur (nur Temperaturregler für Unterhitze einstellen) aufheizen. Am folgenden Tag die kalte Fläche des Pizzasteines abbürsten.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes verwenden.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch und benutzen Sie **niemals** irgendeine Art von groben Reinigern, welche das Gerät zerkratzen könnte.
- Verwenden Sie zum Trocknen und Polieren der Oberfläche nach der Reinigung ein weiches, trockenes Tuch.

### 6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung

- Die Netzanschlussleitung von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn diese beschädigt ist. Wenn die Netzanschlussleitung Schäden aufweist, muss sie durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei Schäden oder Störungen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen.**

### 7. Mögliche Funktionsstörungen

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Gerät eingeschaltet, Kontrolllampe leuchtet nicht auf und das Gerät heizt nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Stromversorgung.</li> <li>• Die Sicherung ist durchgebrannt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stromversorgung und Kabelanschluss überprüfen.</li> <li>• Händler kontaktieren</li> </ul>
Gerät eingeschaltet, Temperatur eingestellt, aber es heizt nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturregler defekt.</li> <li>• Heizelement durchgebrannt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Händler kontaktieren</li> <li>• Händler kontaktieren</li> </ul>
Gerät eingeschaltet, Temperaturregler eingestellt, Temperatur steigt, kann aber nicht reguliert (eingestellt) werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturregler defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Händler kontaktieren</li> </ul>

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Gerät eingeschaltet, Temperatur eingestellt, aber Kontrolllampe leuchtet nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrolllampe defekt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Händler kontaktieren</li></ul>

Die oben angegebenen Problemfälle sind nur zur Orientierung und beispielhaft zu verstehen. Sollten diese oder ähnliche Probleme auftreten, schalten Sie das Gerät sofort ab und stellen Sie den Gebrauch ein. Wenden Sie sich zum Zwecke der Überprüfung und Reparatur umgehend an qualifiziertes Fachpersonal oder an den Hersteller.

## 8. Entsorgung

### Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



### **WARNUNG!**

*Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.*



### **HINWEIS!**



*Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.*

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0

**Service-Hotline: 0180 5 971 197**

Fax: +49 (0) 5258 971-120

(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)